

# Zivər Hüseynova

---

Doğum tarixi: 11.08.1977

Ünvan: Hidayətzadə küç. 14. Bakı

Telefon: (00994) 55 5730877

E-mail: zeverus@gmail.com

## İŞ TƏCRÜBƏSİ:

01.10.2007- indiyə qədər Xəzər Universiteti, Bakı, Azərbaycan

Fars dili üzrə müəllim

Tərcümə Araşdırmaları Mərkəzinin işçisi

10.09.2006: Azərbaycan Respublikasının Tehrandakı səfirliyində

Fars və Azərbaycan dilləri üzrə tərcüməçi

“İslamic Perspective” no.3, 2010 sayılı jurnalının müxbir üzvü

“Sevimli kitabım” jurnalının müxbiri.

## TƏHSİL:

9.2005 – 8.2009: Tehran Universiteti, Tehran, İran

Fars dili və ədəbiyyatı üzrə Fəlsəfə Doktoru.

Elmi iş mövzusu: Səfəvi dövrü tarixi yazılarda türk dilinin fars dilinə təsiri.

9.2003 – 8. 2005: Tehran Universiteti, Tehranı, İran

Fars dili və ədəbiyyatı üzrə Magistr dərəcəsi.

9.1996 – 8.2001: Qəzvin Beynəlxalq Universiteti, Qəzvin, İran.

Tarix fakültəsi üzrə Bakalavr dərəcəsi.

#### ELMİ FƏALİYYƏTLƏR:

1 noyabr, 15 noyabr 2008: Xəzər xəbər jurnalı, Bakı, Azərbaycan "Banuye Isfahani".

Khazar Journal of Humanities and Social Sciences Year: 2011 Vol: 14 Issue: 2  
Pages/record No.: 42-52 .-də ingilis dilində, Dil və ədəbiyyat jurnalının noyabr ayı  
sayında Azərbaycan dilində yayımlandı.

May –iyun 2008: Xəzər xəbər jurnalı, Bakı, Azərbaycan "Qacar dövrünün siyasəti və hökumətində qarabağlıların rolu".

2010, no.4(75), Dil və ədəbiyyat, Beynəlxalq elmi-nəzəri jurnal, Bakı, Azərbaycan. "Səfəvi dönəmi və türk dili".

2011, no.3 (79) Dil və ədəbiyyat, Beynəlxalq elmi-nəzəri jurnal, Bakı, Azərbaycan. "Banuye İsfahani və onun Həcc səyahətnaməsi".

#### ÇAPA HAZIR TƏRCÜMƏ VƏ MƏQALƏLƏR:

Yaşar Kamal, Ağrı dağının əfsanəsi, İstanbul türkcəsindən Fars dilinə tərcümə.

Vaiz Əhməd, Vətəndaş cəmiyyəti və dini cəmiyyət. Fars dinindən Azərbaycan dilinə tərcümə.

Mohacerniya Mohsen, Farabini siyasi ideologiyasında dövlət, Fars dilindən Azərbaycan dilinə tərcümə.

Səfəvilər dövründə türk dilinin fars dilinə təsiri (fars dilində məqalə)

Lahıclar (fars dilində məqalə)

#### BEYNƏLXALQ KONFRANS VƏ SİMPOZİUMLAR

7-9 may.2007: Səfəvi dövründə Qəzvin, Beynəlxalq Konfransı. "Şah Tahmasib dövründə Qəzvin şairləri və onların sarayla əlaqəsi". Qəzvin. İran.

8 noyabr.2009: Səfəvilər və Şah İsmail, Beynəlxalq Simpozium "Səfəvi dövründə Türk dilinin rolu". İstanbul. Türkiyə

9-10 noyabr. 2009: Bakı İslam Mədəniyyətinin Paytaxtıdır, Beynəlxalq konfrans. "Qacar dövrünün səyahətnamələrində Bakı ". Bakı. Azərbaycan

25-28 noyabr. 2010: Güney Qafqaz xalqları, dil, tarix, mədəniyyət əlaqələri, Beynəlxalq simpozium. "İranda Tük dili, Qəznəvilər dövründən Səfəvilər dövrünün sonunadək". Ordu, Türkiyə

Khazar Journal of Humanities and Social Sciences, Current Issue volume 14 number 2, 2011. ingilis dilində yayımlanıb.

29 aprel-1 may 2011: Beynəlxalq Zülqədir Beyliyi Simpoziumu, "Zülqədlərin İrana köçləri və Səfəvilər dövlətində rolları". Kahramanmaraş, Türkiyə.

27-28 may, 2011: Azərbaycan Dünya ədəbiyyatında, Beynəlxalq simpoziumu, "Avropalıların səyahətnamələrində Azərbaycan (Qacar dövrü)" Bakı, Azərbaycan.

1-2 iyun, 2011: Müasir şərqşünaslığın aktual problemləri, Beynəlxalq konfransı, Səfəvi dönəmini iki dili" AzMEA, Bakı, Azərbaycan.

20-22 sentyabr, 2011: Beynəlxalq Əxilik Simpoziumu 'Kalite Merkezli Bir Yaşam', "Fars ədəbiyyatında əxilik mətnləri, Fütüvvətnamələr" Kayseri, Türkiyə. Məqalə 2011, Ahilik, Uluslararası Seppzyumu, Kalite Merkesi Bir Yaşam adlı Konferans materialları kitabında çap olunub.

23-25 sentyabr, 2011: Beynəlxalq Somoncu Baba simpoziumu, Dinləyici. Aksaray, Türkiyə. Sipoziyumun kitabında yayınlamaq üçün "Somoncu baba şeirlərində fars sözləri" başlıqlı məqalə yollamışam.

DİLLƏR: Azərbaycan türkcəsi, İstanbul türkcəsi, Fars dilləri yetərli səviyyədə. Rus dili və İngilis dilləri orta səviyyədə.

BACARIQLAR: MC Office (Word, Excel, Access. PowerPoint)